

第 5 屆台灣高中生赴日留學計畫申請書

第 5 期台灣高校生日本留學事業申請書

※請以黑色簽字筆手寫，字體請務必工整，專有名詞請填寫正式名稱，數字請用阿拉伯數字填寫。
 ※標準字體にて黒字・手書きで記入ください。専門用語は正式名称・年号は西暦を用い、数字はアラビア数字にて記入ください。

請貼上 2 吋證件照
 (三個月以內近照)

1 申請者基本資料 申請者基本資料 ※中英文姓名須與護照上相同。パスポート通りの表記にて記入。

姓名 氏名	性別	<input type="checkbox"/> 男	<input type="checkbox"/> 女
護照英文姓名 パスポート英語名	出生年月日 (西元年)	年	月 日
就讀學校名稱 所属高校	年級/科別 所属学年/学科	<input type="checkbox"/> 自然組 理系 <input type="checkbox"/> 社會組 文系	
學校所在縣市 高校所在地	社團活動 所属部活	<input type="checkbox"/> 無	<input type="checkbox"/> 有
住家電話 自宅電話	手機號碼 携帯電話 (台灣)		
e-mail	現居住地	<input type="checkbox"/> 家裡 自宅 <input type="checkbox"/> 學校宿舍 学校寮 <input type="checkbox"/> 其他 その他	
通訊地址 自宅住所	□□□-□□□		

2 家庭成員 家族構成

姓名 氏名	年齡 年齢	關係 続柄	職業 職業	姓名 氏名	年齡 年齢	關係 続柄	職業 職業

3 語言能力 言語

【聽、說、讀、寫】請以四等級來表示。

【聞く能力，話す能力，読む能力，書く能力】を4段階にて記入ください。

4 優 (堪能)，3 良 (良)，2 可 (可)，1 不會 (不可)

	聽 聞く能力	說 話す能力	讀 読む能力	寫 書く能力	語言檢定能力證明 語学能力検定・証明 (例如：日本語能力試験 N4，第二外語能力測驗 A2，TOEIC450 分)
英文 英語					
日文 日本語					
其他(その他) (語)					

4 日文學習經歷 日本語学習經歷

(1) 學習機構 學校 補習班 家教 自學 其他
 学習機関 学校 塾 家庭教師 独学 その他

(2) 學習期間
 學習期間 年 月～ 年 月 (計 年 個月)

申請者姓名 _____

5 訪日經歷 訪日經驗 無 有 訪日次數計 _____ 次(訪日回数)

訪日地區 _____

• 以旅行為目的以外的訪日經歷 無 有→請詳細填妥期間、訪問地、訪問目的
 旅行以外の目的での訪日 期間, 訪問地, 訪問目的を明記ください。

6 海外留學遊學經歷 海外留学・語学留学経験 無 有 ;

國家・都市 _____ 學校 _____ 期間: 年 月 ~ 年 月 (計 年 個月)

國家・都市 _____ 學校 _____ 期間: 年 月 ~ 年 月 (計 年 個月)

7 申請者相關之其他資訊 申請者に関するその外の情報

宗教

(宗派)

飲食禁忌
食事制限無 有→不敢吃(不能吃)的東西 (請具體描述) 食べられないもの (具体的に記入ください)過敏
アレルギー無 有→過敏名稱、症狀、處置方法 アレルギー名、症状、対処方法舊疾
既往症無 有→舊疾名稱、症狀、處置方法 既往症名、症状、対処方法8 自己紹介: ^{じこしょうかい} 以下の項目について、日本語で書いてください。

(1) 性格

(2) 趣味

(3) 長所と短所

9 請用中文回答下列問題

申請者姓名 _____

(1) 請寫出申請本計畫之理由。

(2) 從何時開始對日本感興趣？其理由為何？

(3) 去日本的高中留學想做什麼？請具體描述其理由。

申請者姓名 _____

(4) 請寫出台灣與日本在文化及生活習慣上差異之處。

(5) 日本留學結束回到台灣的高中復學後，將如何運用在日本留學期間的經驗？

10 請附上本人生活近照或學校活動照片(任一)以及與家人最近的合照。

本人生活近照或學校活動照片

與家人最近的合照

1 1 請用中文、日文或英文回答下列問題

申請者姓名 _____

(1) 請寫出你認為成為日台交流橋梁的人才是什麼樣的人？

(2) 請將上述 (1) 的內容翻譯成日語。(必填)

(3) 請將上述 (1) 的內容翻譯成英語。(自由填寫)

申請人簽名 _____

申請日期 _____

1 2 【家長填寫欄】

申請者姓名 _____

(1) 請填寫在接待您的孩子(申請者)時, 有哪些須注意的事項, (如身體狀況、生活習性等)以提供日本的學校及寄宿家庭參考。

(2) 要求孩子在留學期間學習獨立自主, 以及因應不同的環境, 身為家長應如何從旁協助及教導孩子在時間與金錢上的管理?

(3) 希望透過留學讓孩子學到什麼及成為什麼樣的人?

1 3 有關留學相關的費用

留學期間可能會有本協會無法負擔的費用情形發生, 最多一年約 15 萬元, 本人承諾願意負擔此項費用。

家長簽名 _____

申請日期 _____